

Leslie Fleming og Bruno Ingemann (red.)
FAGLIG FORMIDLING
Praksis og konsekvenser
1. udgave 2003

© Roskilde Universitetsforlag, 2003

Omslag: Torben Lundsted
Sats: Lene Concha Paz
Tryk: Narayana Press, Gylling

ISBN 87-7867-253-8

Roskilde Universitetsforlag
Rosenørns Allé 9
1970 Frederiksberg C
Tlf.: 38 15 38 80
Fax: 35 35 78 22
slforlag@sl.cbs.dk
www.samfundslitteratur.dk

Alle rettigheder forbeholdes.
Kopiering fra denne bog må kun finde sted på institutioner, der har indgået
aftale med COPY-DAN, og kun inden for de i aftalen nævnte rammer.
Undtaget herfra er korte uddrag til anmeldelse.

Indhold

Forord / 7

Praksis

Tidsler og jazz
– metaforer i faglig formidling / 13 ✕
Af Sanne Knudsen

God formidling kræver mere end en god formidler / 31 ✕
Af Karsten Pedersen

Den faglige formidler i job / 39 1/2,
Af Bente Kristiansen

Faglig formidling for fleksible medarbejdere / 47 1/2.
Af Helle Frederiksen

Metode til faglig formidling / 61 ✕✕
Af Henrik Juel

“Det farligste dyr i skoven”
Faglig formidling i en folder på papir og på nettet / 79 ✕
Af Simon B. Heilesen og Niels Erik Wille

Den (ud)foldede vikingetid
– om folderes komplekse fagligheder / 101
Af Bjørn Laursen og Kim Sandholdt

Bollemodellen
– planlagt kommunikation / 119 ✕✕
Af Bruno Ingemann

Konsekvenser

Faglig formidling som praksisfelt

– om begrebets oprindelse og baggrund / 131

Af Niels Erik Wille

Man skal gå på to ben

– om den vanskelige balancegang i faglig formidling / 151

Af Leif Becker Jensen

Faglig formidling er strategisk magtudøvelse / 165

Af Jan Foght Mikkelsen

Kernen i Kommunikation / 177

Af Birgitte Ravn Olesen

Erkendelse og formidling / 191

Af Kirsten Meyer og Jørgen Lerche Nielsen

Kultur

– blind makker i faglig formidling / 203

Af Hanne Løngreen

Populærvidenskab, videnskabsjournalistik eller forskningsformidling? / 211

Af Oluf Danielsen

Hvilke projekter er relevante på faget? / 229

Af Leslie Fleming

Om forfatterne / 243

Forord

Denne antologi er skrevet til nye studerende på faget Kommunikation. Hensigten er at introducere til *faglig formidling* – et begreb man ikke kan få en entydig forklaring på i en ordbog. For det er et begreb vi har konstrueret på faget hvor netop faglig formidling er omdrejningspunktet. Begrebet er skabt som en samlende betegnelse for hvad det er vi arbejder med, hvordan vi gør det og hvorfor. Så faglig formidling er kort sagt en parafly der favner den brogede praksis som karakteriserer faget.

Og det er et bredt og broget fag. På den ene side underviser vi i at kommunikere målrettet i praksis, og det er i sig selv en nuanceret affære: Man formidler til forskellige målgrupper, af forskellige årsager, for forskellige afsendere, med forskelligt indhold, på forskellige måder, i forskellige medier og i forskellige kontekster. På den anden side reflekterer vi desuden over konsekvenserne af denne praksis ved at inddrage en række teorier og metoder. Sammenlagt får vi et fag der nok kan tage pusten fra en helt ny studerende, for det tager naturligvis tid at orientere sig. Men vi håber at denne antologi kan virke som en introduktion til faget selv om den ikke belyser *hele* faget. De enkelte artikler er konkrete nedslag i forskellige områder inden for faglig formidling og er derfor med til at tegne et billede af faget.

Antologien falder i to dele. Første del handler om faglig formidling i praksis mens anden del går tæt på konsekvenserne af den faglige formidling i praksis.

Praksis

I denne første del fokuserer skribenterne på redskaber, metoder og tilgange der kan være hensigtsmæssige når man skal planlægge eller arbejde med faglig formidling i praksis.